



DFG-Project „Aus 9 mach 1“

ハイデルベルク大学 東アジア研究センター図書館

EAJRS Conference 2013

Chihiro Kodama-Lambert
Institute of Japanese Studies
University of Heidelberg



- 東アジア研究センター (**ZO** = **Z**entrum für **O**stasienwissenschaften)
 - 2004年統合
 - Institute of Chinese studies (SI) 1962年設立
 - Institute of East Asian Art History (IKO) 1965年設立
 - **Institute of Japanese studies (JA) 1985年設立**
- 東アジア部門図書館 (**BOA** = **B**ereichsbibliothek **O**st**a**sien)
 - 2009年統合
 - しかし、物理的な統合は、2018年頃の予定
 - 3図書館合計の蔵書数: 約240,000冊

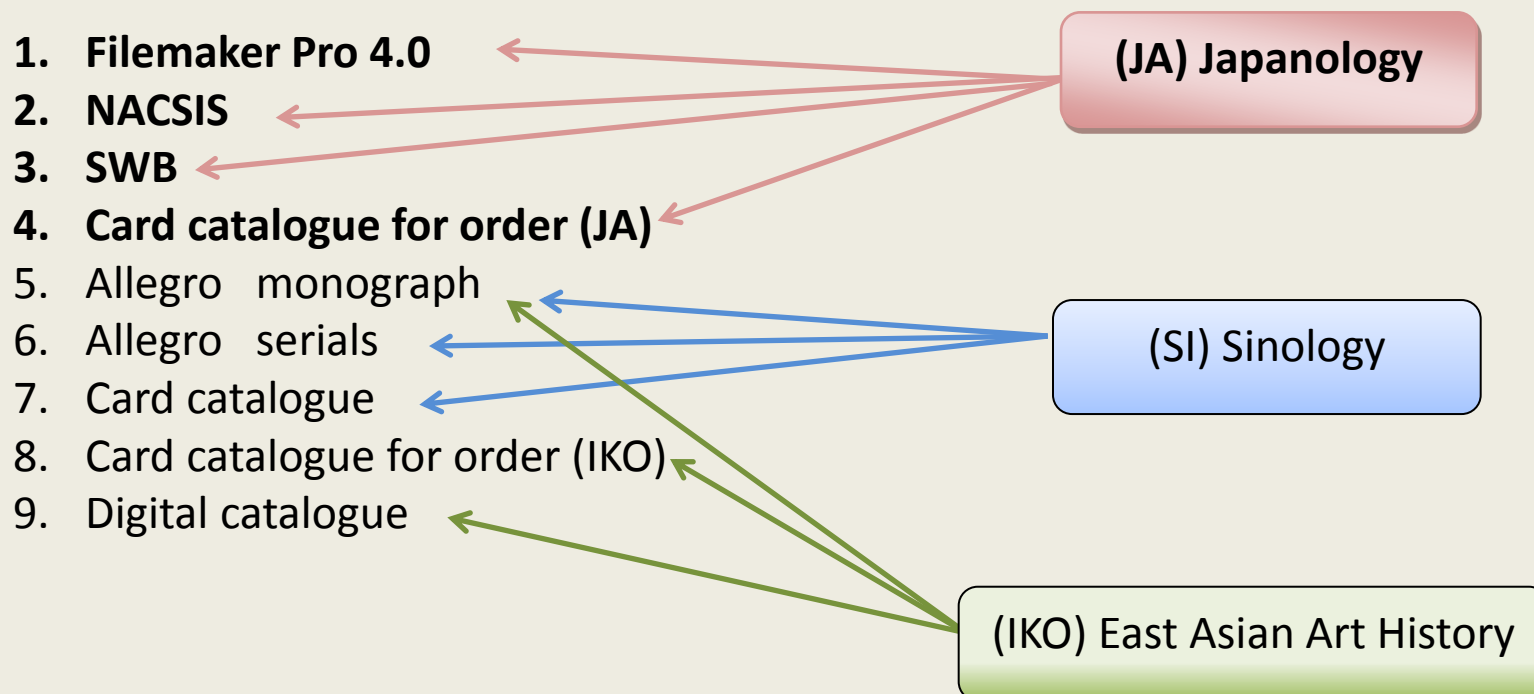


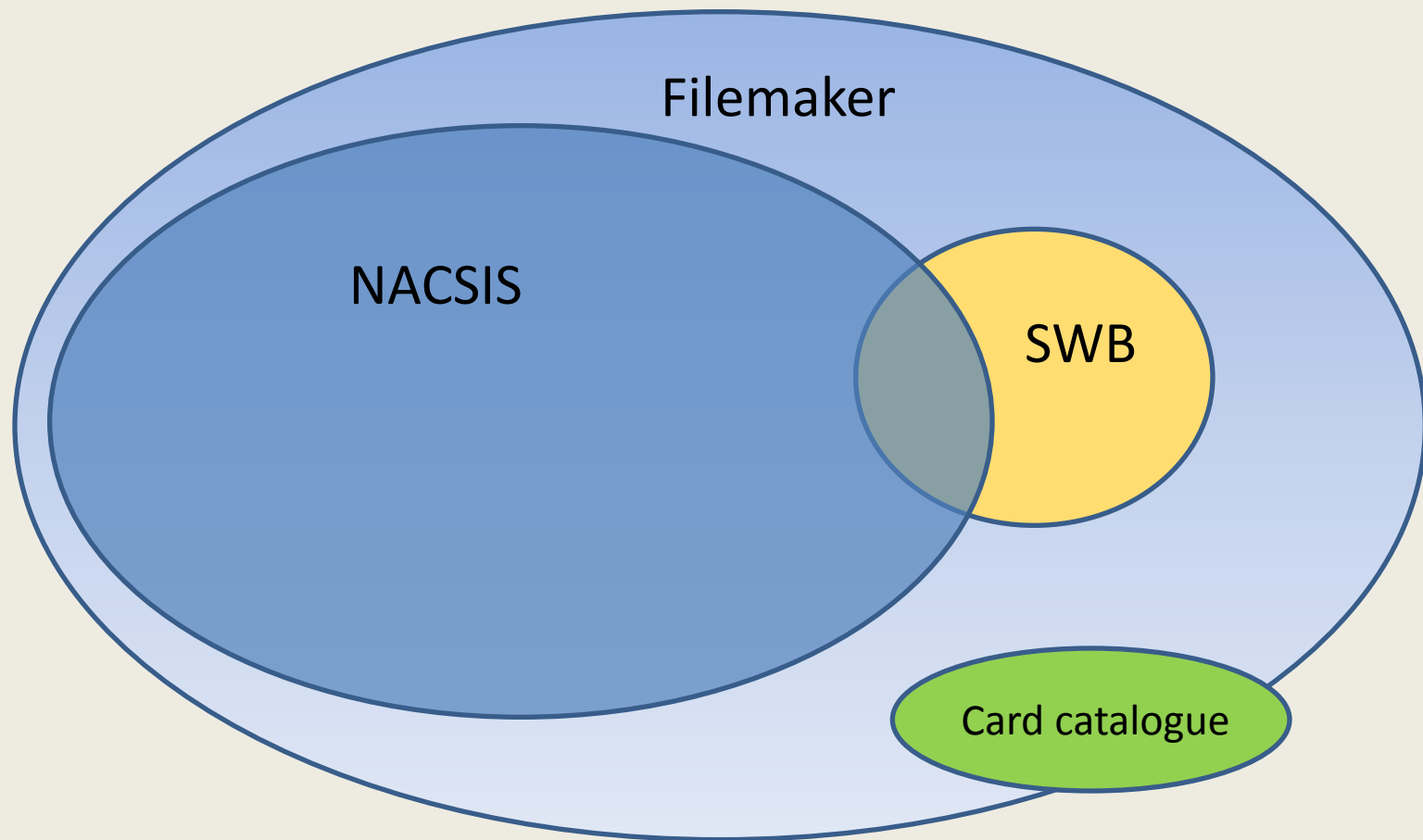
- ハイデルベルク大学図書館(中央図書館 + 65分館)
 - 中央図書館 300万冊 + 分館全体 300万冊 = 600万冊
- HEIDI (Heidelberger Bibliotheks-Informationssystem OPAC)
 - 1970年以後検索可能
 - 2009年末～ 日本語での表示、検索可能
- DigiKat (Digitalisierter Alphabetischer Zettelkatalog)
 - 1970年以前の所蔵





目的 1 : 一つのInterface (**HEIDI**) で検索可能に







目的 2 : 同じ請求記号に

(JA) Japanology

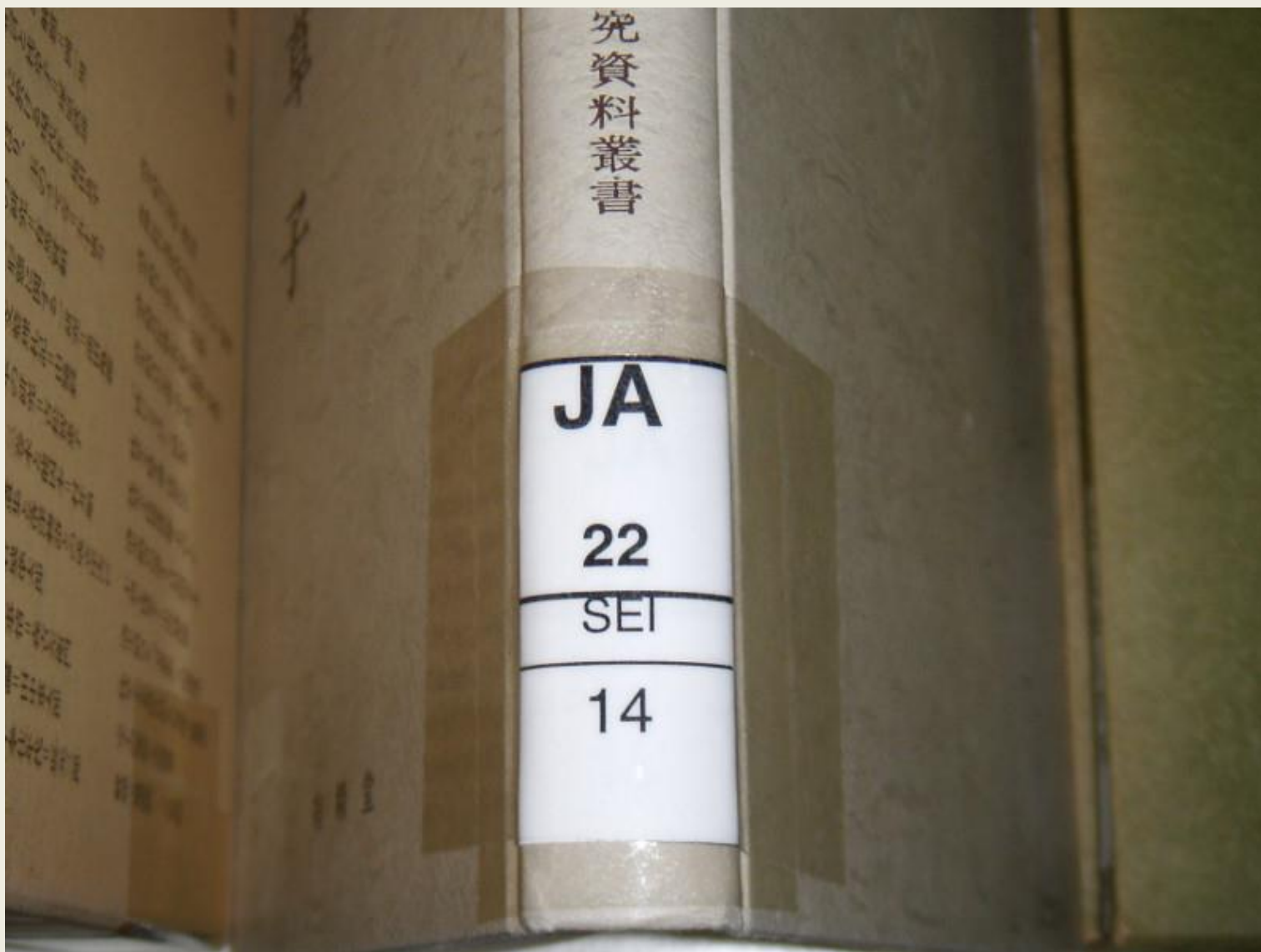
独自

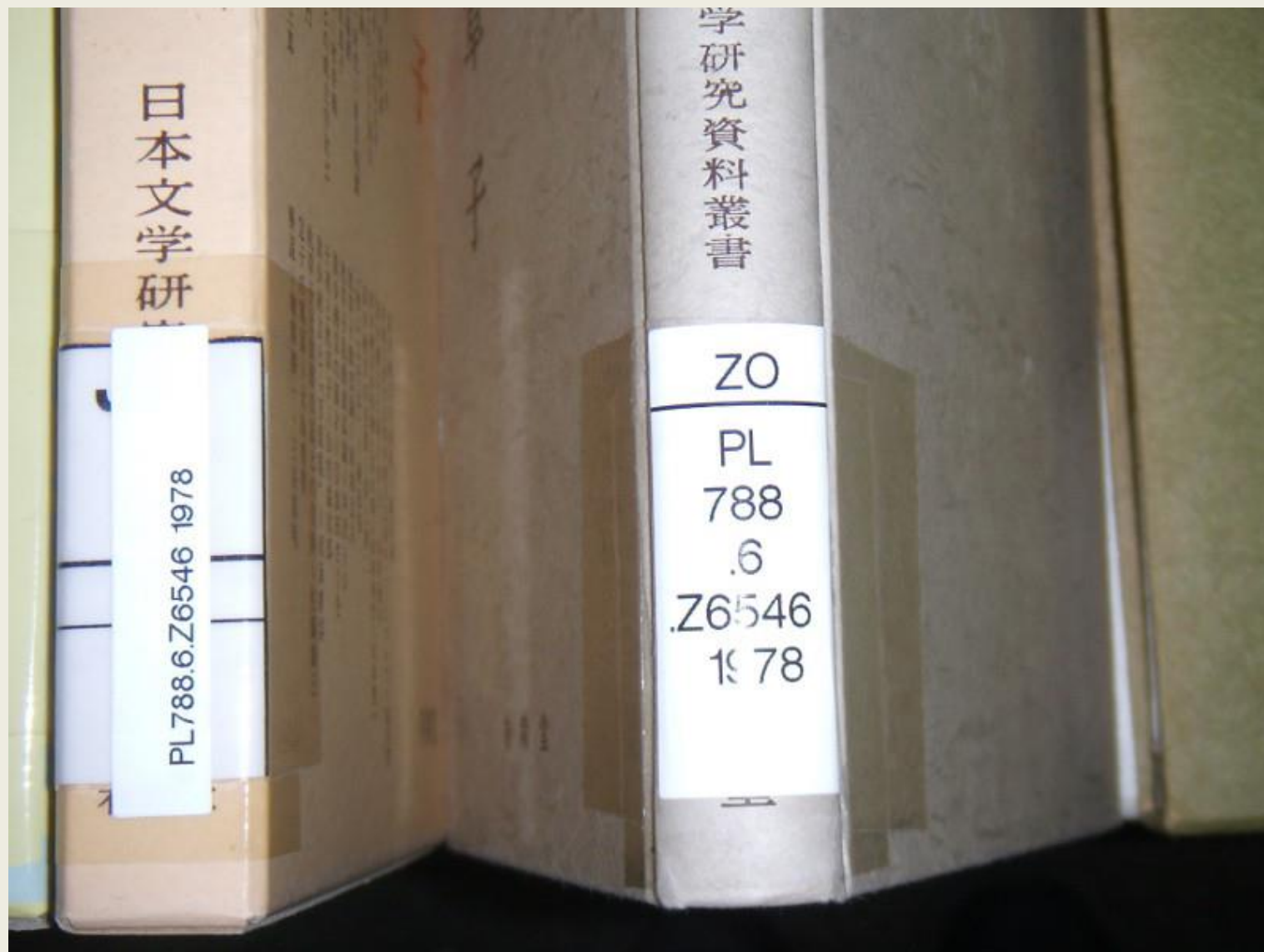
(SI) Sinology

LoC (= Library of Congress Classification)

(IKO) East Asian Art History

独自



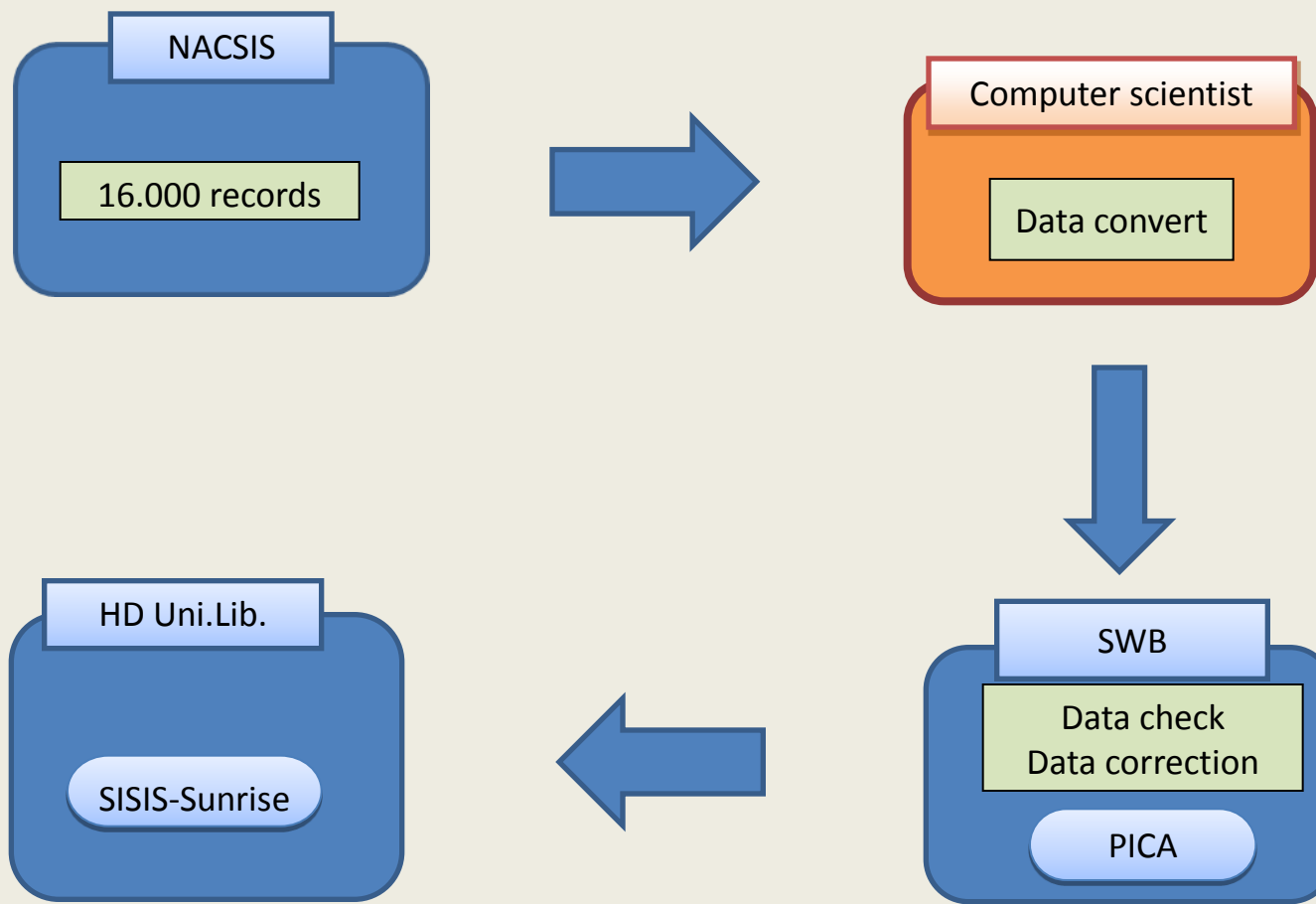




目的 3: 書誌の修正、改善

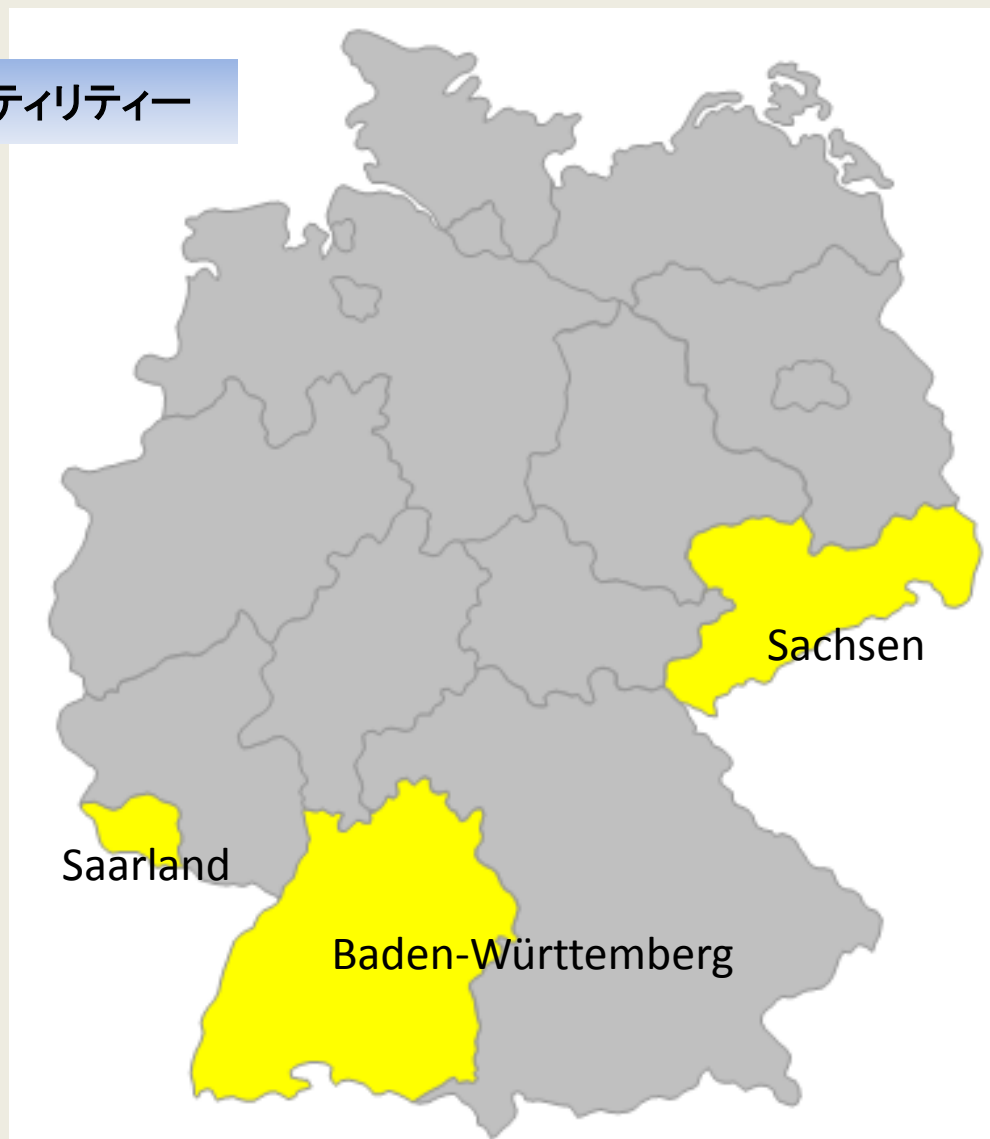
SWB (PICA)内でカタログ作業 → HEIDI (HD大学図書館OPAC)

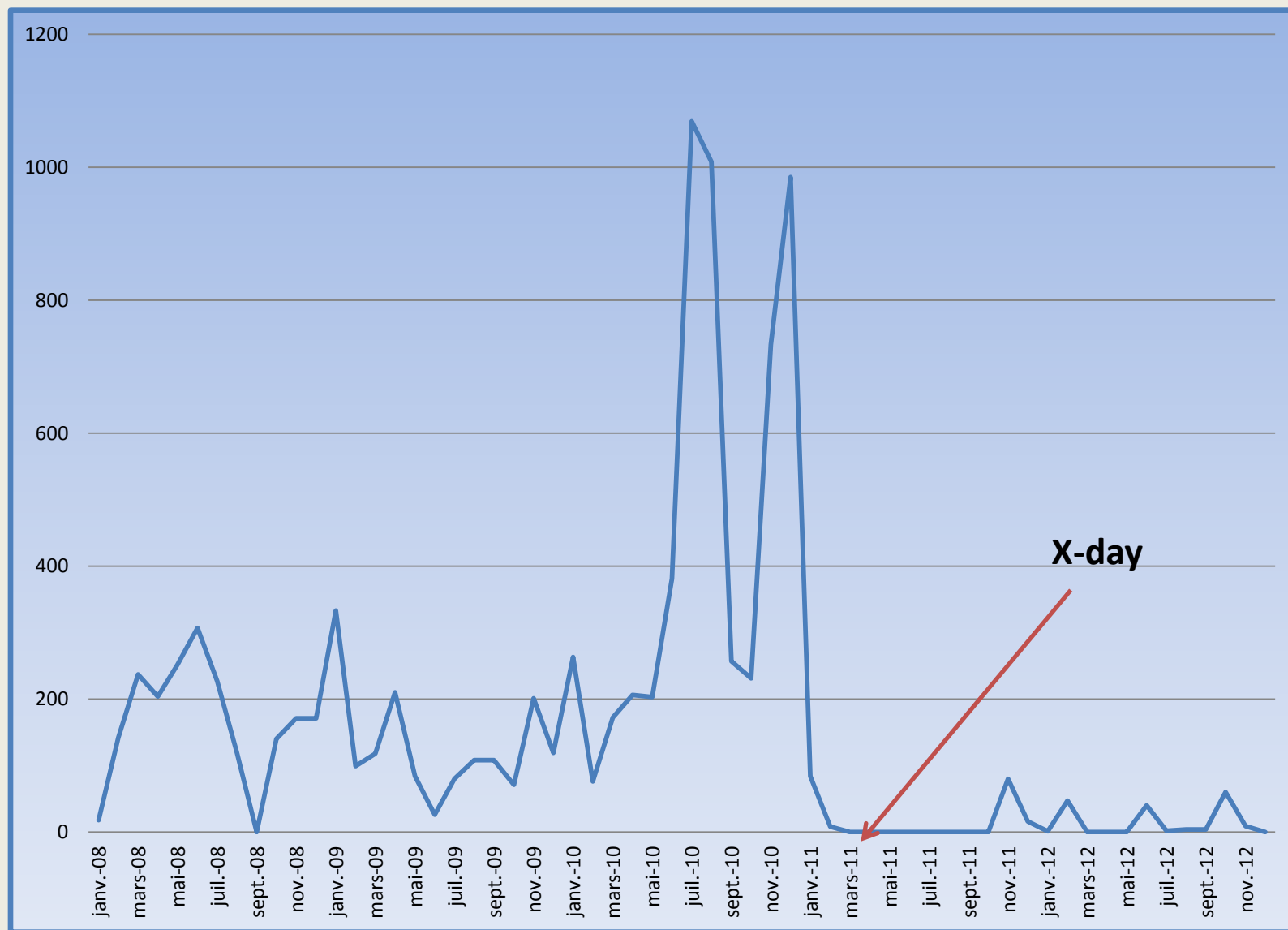
- 著者名典拠 レコード作成、リンク
- 統一書名典拠 レコード作成、リンク
- 目録規則に合っていない書誌の修正





書誌ユーティリティー





出版社名ローマ字対照表

26	191 323296718	410 Tōkyō	412 Yashikawa kōbunkan	410z東京	412z吉川弘文館
27	191 323300405	410 Tōkyō	412 Yashikawa kōbunkan	410z東京	412z吉川弘文館
28	191 323305458	410 Tōkyō	412 Yashikawa kōbunkan	410z東京	412z吉川弘文館
29	191 323363938	410 Tōkyō	412 Yashikawa kōbunkan	410z東京	412z吉川弘文館
30	191 323377270	410 Tōkyō	412 Riburopōto	410z東京	412zリフ・ロホ・ート
31	191 323378323	410 Tōkyō	412 Iwanami shoten	410z東京	412z岩波書店
32	191 323599613	410 Tōkyō	412 Iwanami shoten	410z東京	412z岩波書店
33	191 32360997X	410 Tōkyō	412 Iwanami shoten	410z東京	412z岩波書店
34	191 323718981	410 Tōkyō	412 Iwanami shoten	410z東京	412z岩波書店
35	191 323963080	410 Tōkyō	412 Kobushi shobō	410z東京	412zこぶし書房
36	191 324018207	410 Tōkyō	412 Shinchōsha	410z東京	412z新潮社
37	191 324022662	410 Tōkyō	412 Iwanami shoten	410z東京	412z岩波書店
38	191 324053053	410 Tōkyō	412 Kōdansha	410z東京	412z講談社
39	191 324128614	410 Tōkyō	412 Tōkyō daigaku shuppankai	410z東京	412z東京大学出版会
40	191 324312865	410 Tōkyō	412 Iwanami shoten	410z東京	412z岩波書店
41	191 324356560	410 Kyōtō	412 Hōzōkan	410z京都	412z法蔵館

↑
SWB 書誌 ID-Number

←
ローマ字追加

1回目

```
000 00999nM2.01200024 h
001 342239287
003 20110523111159
025 NacsisBN04405655 ← NACSIS ID
026 BSZ342239287
030 c|zu|||z|0037
050 a|||||||
051 m|||||
080 HDBSJA
100 bT01UHant 朝河, 貴一
104 bT01UHant 由良, 君美
331 T01UHant 日本の禍機
331 T01ULatnNihon no kaki
359 T01UHant 朝河 貴一 [著]; 由良君美校訂・解説
370 aT01UHant ニホンノカキ
410 T01UHant 東京
410 T01ULatnTōkyō
412 T01UHant 講談社
412 T01ULatnKōdansha
425 1987
425 a1987
425 c1987
433 254p
435 15cm
451 bT01UHant 講談社学術文庫; [784]
505 T01UHantNebent.: ニホンノカキ
```

2回目

```
000 00999nM2.01200024 h
001 342239287
003 20110523111159
025 NacsisBN04405655
026 BSZ342239287
030 c|zu|||z|0037
036 aXB-JP
037 bjpn
050 a|||||||
051 m|||||
070 aBSZ
076 cdruk
080 HDBSJA
100 bJpan 朝河, 貴一
100 bLatnAsakawa, Kan'ichi ← ローマ字
104 bJpan 由良, 君美
104 bLatnYura, Kimiyoshi
331 Jpan 日本の禍機
331 LatnNihon no kaki
334 dDruckschrift
334 eMonographie
359 Jpan 朝河 貴一 [著]; 由良君美校訂・解説
359 LatnAsakawa, Kan'ichi ; Yura, Kimiyoshi
370 a ニホンノカキ
410 Jpan 東京
410 LatnTōkyō
412 Jpan 講談社
412 LatnKōdansha
425 1987
425 a1987
```

NACISIS

SWB

図書所蔵編集 (業務用サーバ)

保存 書誌詳細に戻る VOLグループ追加 追加位置: END クリア

<BA62546324> Einführung in die Hilfsmittel der Japanologie / herausgegeben vom Japan-Zentrum der Philipps-Universität Marburg ; zusammengestellt von Ortrud Kerde und Silke-Susann Otto ; unter Mitarbeit von Julia Hoffmann ...[et al.] ; Bd. IIa, Bd. IIb . -- Förderverin Marburger Japan-Reihe , c2001 . -- (Marburger Japan-Reihe / Herausgeber, Erich Pauer ; Sonderband ; IIa-b) .

<FA018520> HEIDELBERG/

<CC0722404703>

LOC: @

VOL: Bd. IIa CLN: 11-80.2/2 RGTN: 02/435 CPYR:

CPYNT:

LDF:

VOL: Bd. IIb CLN: 11-80.2/2 RGTN: 02/435 CPYR:

CPYNT:

LDF:

LTR:

Set 2 | Setgröße 252 | Datensatz 11 | PPN 351881581 | Format D

N: HDBSJA:20-10-11 K: BSZ:21-12-11 Status: HDBSJA:20-10-11

0100 351881581
0500 Aan
1100 2001\$nc2001
1130 druck
1500 ger
1700 XA-DE
2000 3-927607-51-7
2113 Nacsis: BA62546324
2240 BSZ: 351881581
3010 |173577539|Kerde, Ortrud
3010 |171443918|Otto, Silke-Susann*1966-
4000 Einführung in die Hilfsmittel der Japanologie
4030 Marburg\$nförderverin Marburger Japan-Reihe
4060 2 v.
4061 ill.
4190 Marburger Japan-Reihe / Herausgeber, Erich Pauer ; Sonderband ; IIa-b
4201 In japan. Schr.
E001 25-08-11 : l01
6999 25-08-11
7100 \$B16/145#Bd. IIa 11 80.2/1\$dp ← PICA(SWB) call number
7800 692842268
7900 30-10-12 14:01:47.000
7901 HDBSJA:25-08-11
8002 nacs
8032 Bd. IIa 11 - 80.2/1 02/435\$IBd. IIb 11 - 80.2/2 02/435
8100 02/435
8200 428829221 ← NACISIS からの call number

図書書誌編集 (業務用サーバ)

所蔵登録

保存

書誌詳細に戻る

BOOK

<BA33842786> CRTDT:19980116 CRTFA:FA002145 RNWDT:20091109 RNWFA:FA002145

[CODE](#) GMD: SMD: YEAR:1968 CNTRY:ja TTLL:jpn TXTL:jpn ORGL:

ISSN: NBN: LCCN: NDLCN:

REPRO: GPON: OTHN:

[TR](#): あすなる物語 / 井上靖著 || アスナロ モノガタリ

[ED](#): 16刷

[PUB](#): 東京: ポプラ社, 1981.1

[PHYS](#): 318p; 23cm

[NOTE](#): 1刷: 1968.9

[PTBL](#): 世界の名著 || セカイ ノ メイチヨ < BN03805986 > 22 // a

[AL](#): 井上, 靖(1907-1991) || イノウエ, ヤスシ < DA00397163 >

[CLS](#): NDC6: 913.6

リンク

AFLG:

AHDNG: 井上, 靖(1907-1991)

AHDNGR: イノウエ, ヤスシ

AHDNGVR:

AID: DA00397163

AF:

Externe Datenbank Nacsis (Japanischer

0500 Aax

1100 1968\$1981.1

1130 druck

1500 jpn

1700 XB-JP

2113 Nacsis: BA33842786

3010 \$T03\$ULatn%%Inōe, Yasushi

3010 \$T03\$UJpan%%井上, 靖

4000 \$T01\$ULatn%%Asunaro monogatari

4000 \$T01\$UJpan%%あすなる物語\$井上靖著

4020 16刷

4030 東京\$ポプラ社

4060 318p

4062 23cm

4190 \$T02\$ULatn%%Sekai no meicho; 22

4190 \$T02\$UJpan%%世界の名著; 22

4201 1刷: 1968.9

4212 \$T01\$UJpan%%アスナロ モノガタリ

BOOK

<BA28499108> CRTDT:19961022 CRTFA:FA001798 RNWDT:20130404 RNWF:

CODE GMD: SMD: YEAR:1994 CNTRY:fr TTL:fre TXTL:fre ORGL:jpn

ISSN: NBN: LCCN: NDLN:

REPRO: GPON: OTHN:

VOL: ISBN: 2877301702 PRICE: XISBN:

TR: Asunaro / Yasushi Inoue ; roman traduit du japonais par Geneviève Momber-Sieffert

PUB: [Paris] : Picquier , c1994

PHYS: 174 p. ; 21 cm

VT: OR : Asunaro Monogatari

VT: OR : あすなる物語 || アスナロ モノガタリ

NOTE: Includes bibliographical references

AL:* 井上, 靖(1907-1991) || イノウエ, ヤスシ < DA00397163 >

AL: Momber-Sieffert, Geneviève < DA09408225 >

リンク

AFLG:

AHDNG: 井上, 靖(1907-1991)

AHDNGR: イノウエ, ヤスシ

AHDNGVR:

AID: DA00397163

AF:

Externe Datenbank Nacsis (Japanischer Biblioth

0500 Aax

1100 1994\$nc1994

1130 druck

1500 fre\$scjpn

1700 XA-FR

2000 2-87730-170-2

2113 Nacsis: BA28499108

3000 \$T01\$ULatn%%Inōe, Yasushi

3000 \$T01\$UJpan%%井上, 靖(1907-1991)

3010 Momber-Sieffert, Geneviève

3260 Asunaro Monogatari

3260 あすなる物語

3260 \$T02\$ULatn%%Asunaro monogatari

3260 \$T02\$UJpan%%あすなる物語

4000 Asunaro\$shYasushi Inoue ; roman traduit du japc

4030 Paris\$nPicquier

4060 174 p.

4062 21 cm

4201 Includes bibliographical references

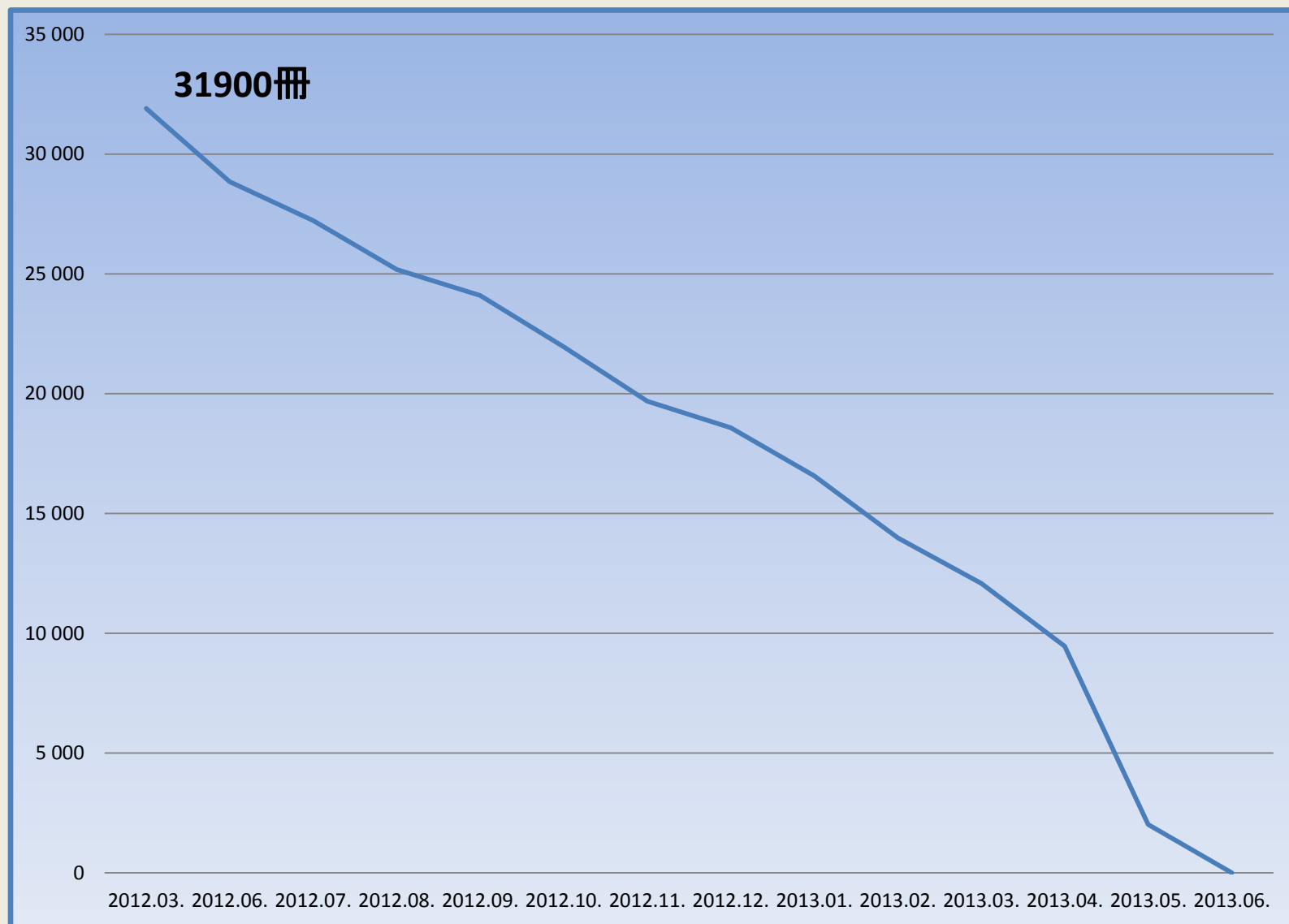
旧請求記号

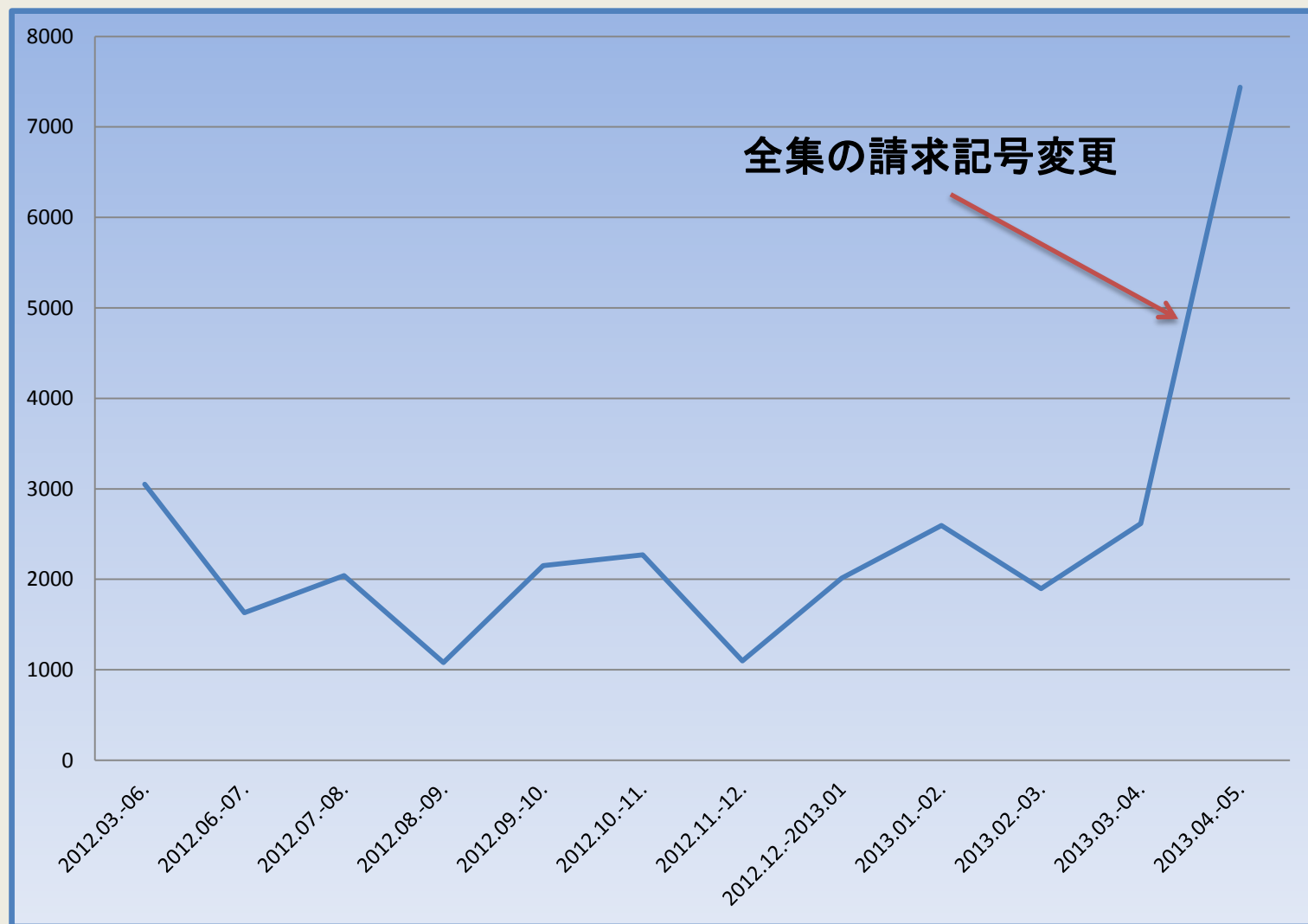
新請求記号

Sig JP	Themengebiet (nach alter Signatur)	Klassifikationsnr.	Cutternr.	Sonderst.	Beschreibung	"Subjects LoC" nach
22	Nara- und Heian-Zeit: individuelle Autoren	PL788.6			Sei Shônagon	Languages of Easterr literature--Japanese I period, 794-1185--Sei
22	Nara- und Heian-Zeit: individuelle Autoren	PL788.7			Sugawara no Michizane (Sugawara, Michizane)	Languages of Easterr literature--Japanese I period, 794-1185--Su
22	Nara- und Heian-Zeit: sonstige Autoren	PL789	.A36		Akazome Emon, ca. 957-ca. 1045	Languages of Easterr literature--Japanese I period, 794-1185--Ot
22	Nara- und Heian-Zeit: sonstige Autoren	PL789	.D3		Daini no Sammi, ?-1077/8?	Languages of Easterr literature--Japanese I period, 794-1185--Ot
22	Nara- und Heian-Zeit: sonstige Autoren	PL789	.D64		Dômyô, 974-1020	Languages of Easterr literature--Japanese I period, 794-1185--Ot
22	Nara- und Heian-Zeit: sonstige Autoren	PL789	.E33		Egyô	Languages of Easterr literature--Japanese I period, 794-1185--Ot
22	Nara- und Heian-Zeit: sonstige Autoren	PL789	.F776		Fujiwara, Kanesuke (Fujiwara no Kanesuke), 877-933	Languages of Easterr literature--Japanese I period, 794-1185--Ot
22	Nara- und Heian-Zeit: sonstige Autoren	PL789	.F778		Fujiwara, Kintô (Fujiwara no Kintô), 966-1041	Languages of Easterr literature--Japanese I period, 794-1185--Ot



請求記号変更の推移



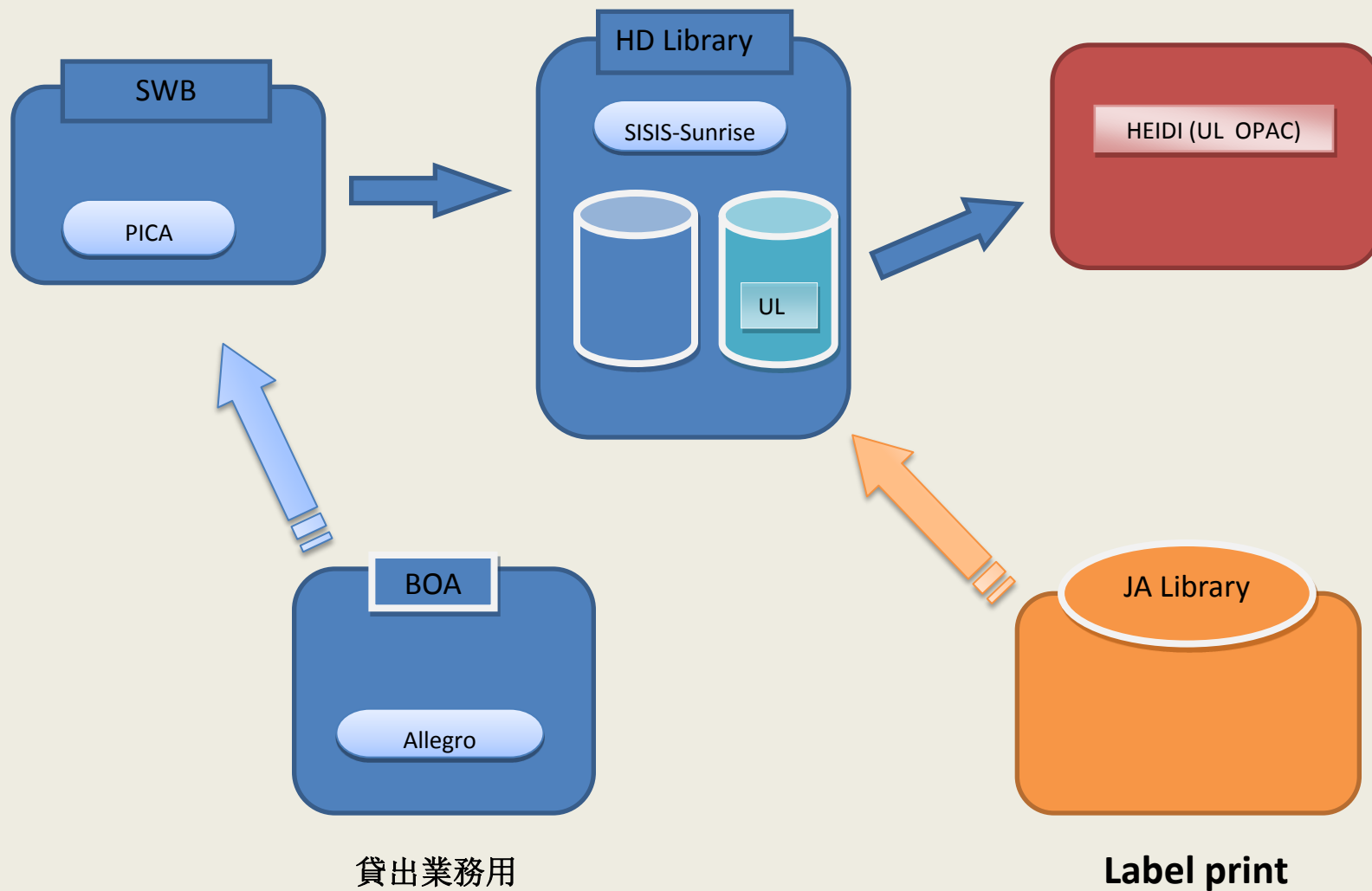


1冊の作業時間 5分



場所の確保









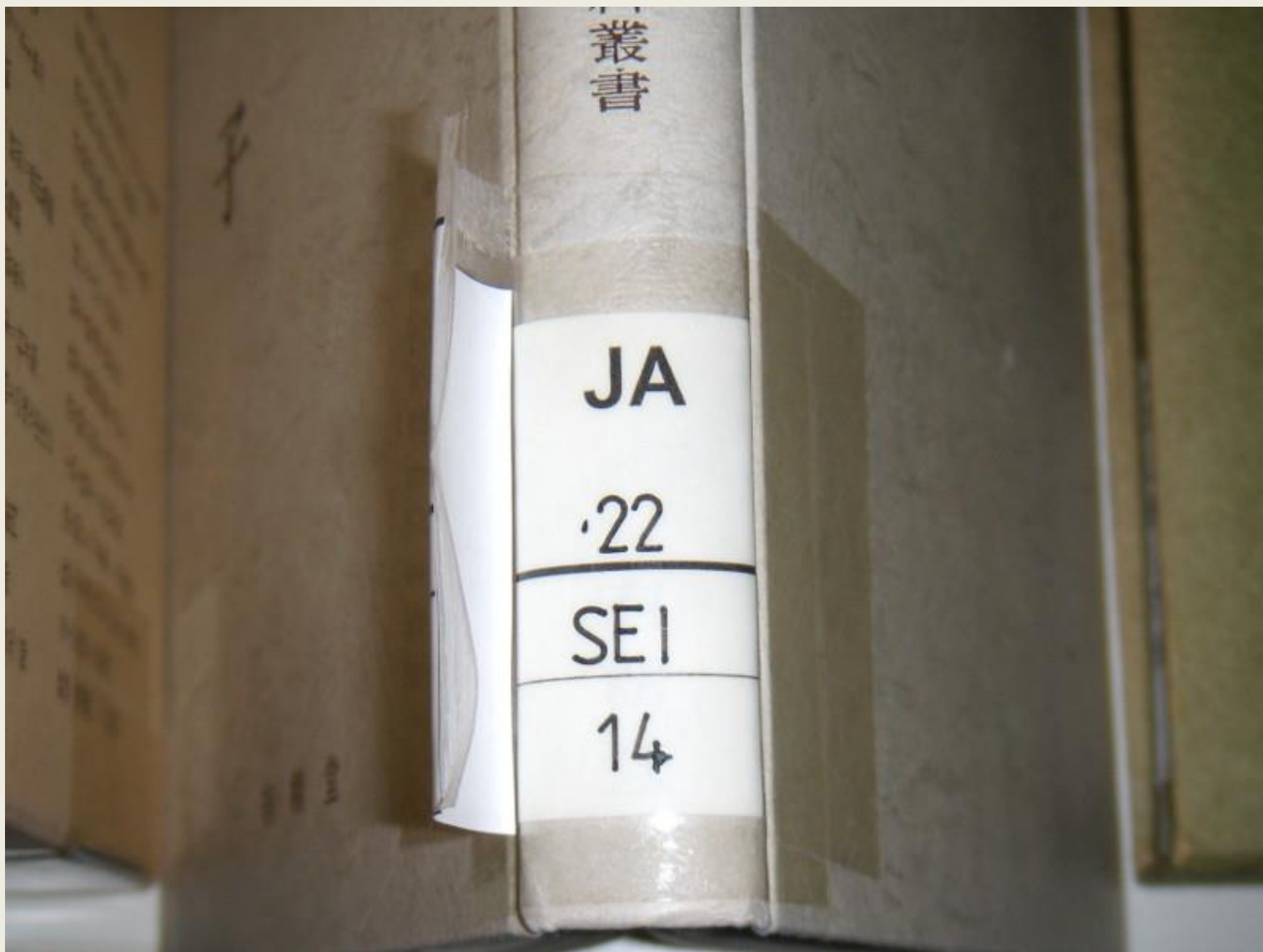
請求番号変更 → ラベル





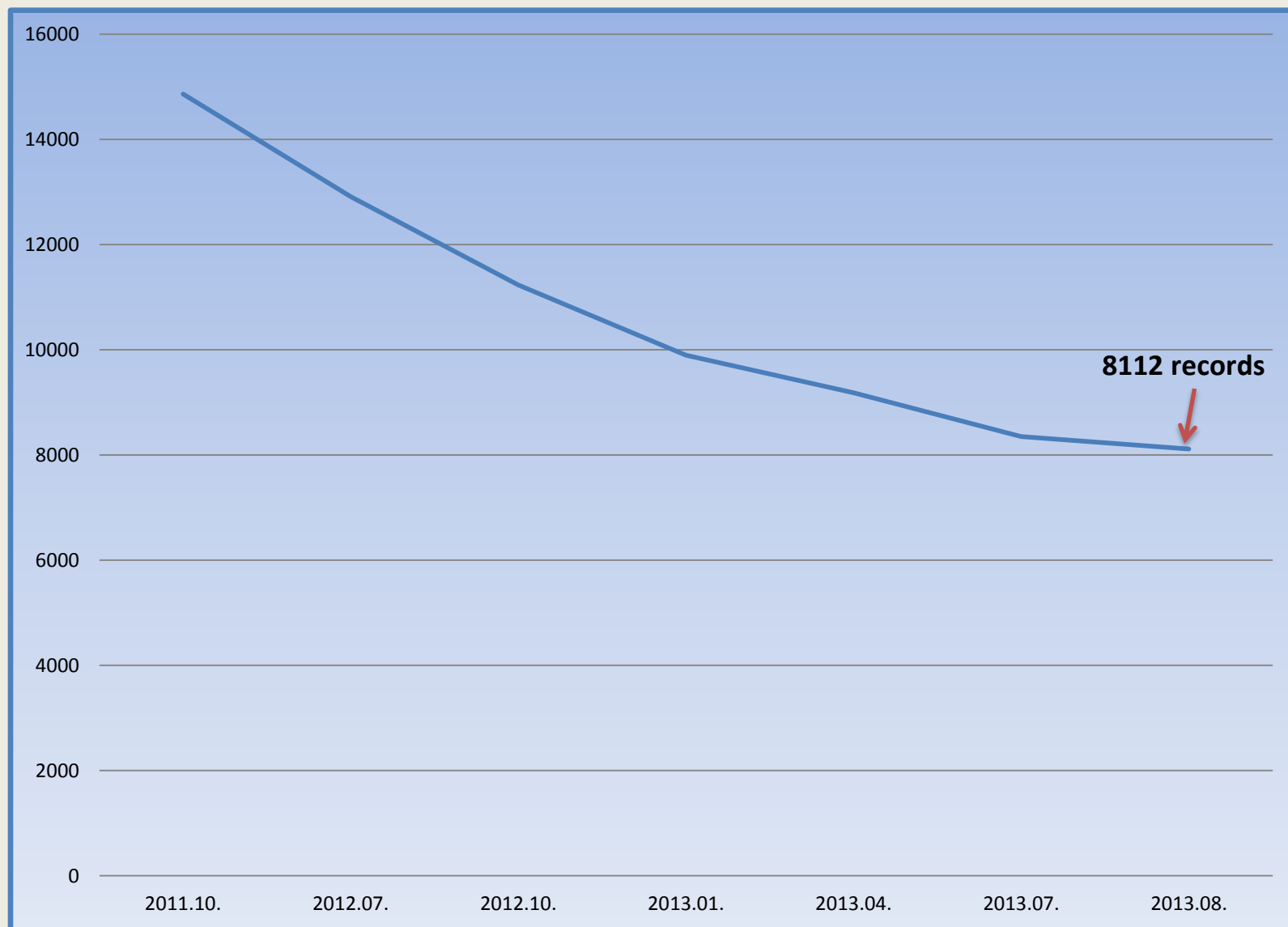
ラベル貼り換え





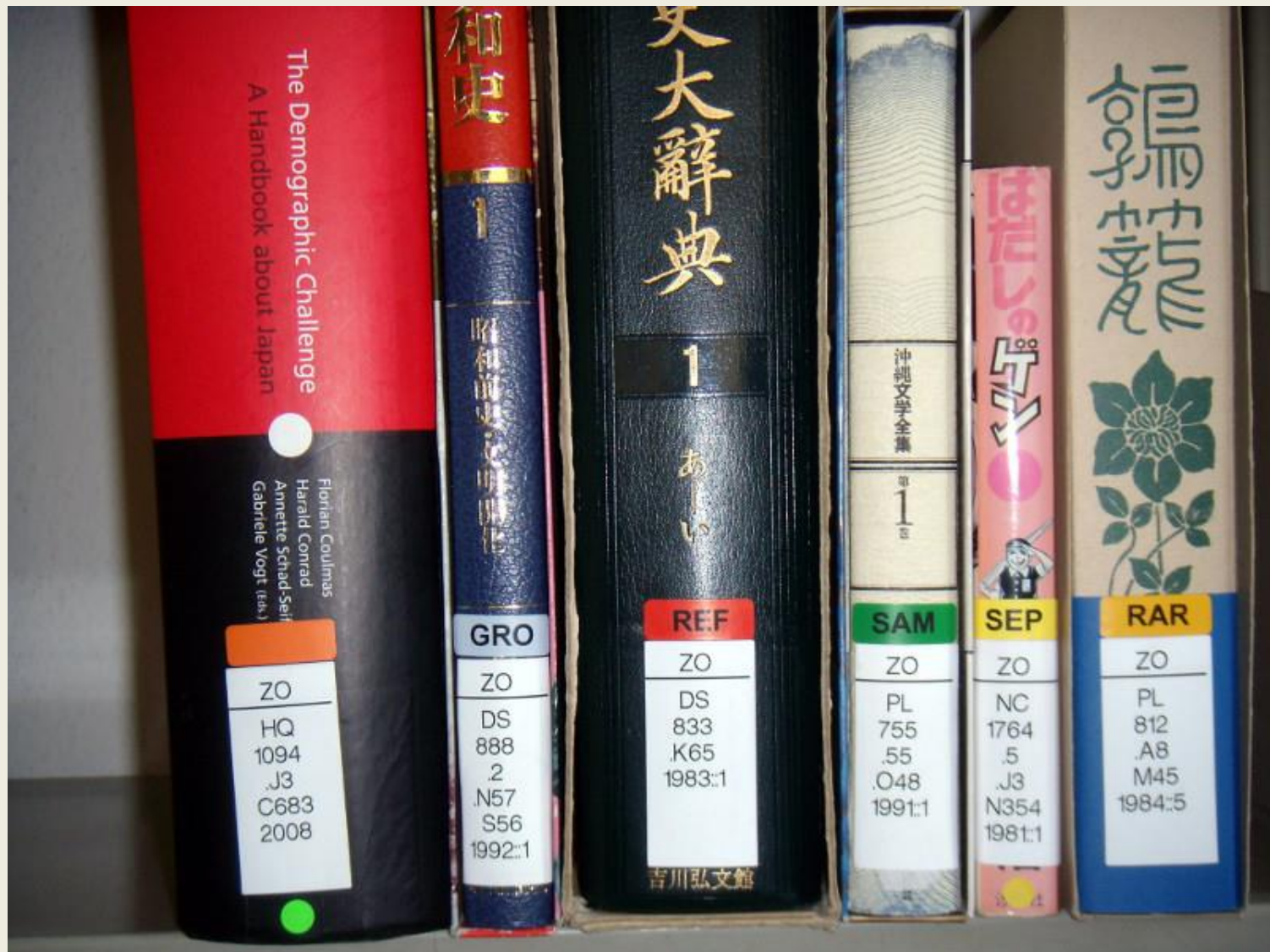


書誌訂正の変化





請求記号は変更したが、書誌未修正







作業途中の書架





Ca. 600冊 請求記号は変更したが、書誌のまだない本



- Ca. 8000レコードの書誌訂正
- Ca. 600冊の書誌作成 & 新請求記号ラベル貼付
- 書架の確保
- 新請求番号の利用者への教育



ご清聴、ありがとうございました。

<http://www.zo.uni-heidelberg.de/boa/>